



Healing Dance®

Livro de Registos para Portugal

Certificação Profissional

Certificação Profissional Subaquática

Registo de Sessões

Registo de Feedback

Código de Ética

Nome:

Alexander George
healingdance@hotmail.com
www.healingdance.org
www.aquaticwritings.com

Alda Lopes / Rui Granja
alda@watsu.pt / rui@watsu.pt
www.watsu.pt

Certificação Profissional de Healing Dance® para Portugal

| Cursos Aquáticos e Sessões | Pré-requisitos | Horas |
|--|---|-----------------------|
| 1. a) Introdução ao Healing Dance b) Aquatic Basics c) Watsu I d) curso AQUATHERICS® da AQUATERNATIVES® foundation e) Supervisão com Instrutor Senior HD | nenhum | 16 ou 50 |
| 2. Healing Dance I | qualquer um dos cursos iniciais | 50 |
| 3. Dia de Integração | Healing Dance I | 8 |
| 4. Healing Dance II | Dia de Integração | 50 |
| 5. Fim de Semana de Integração | Healing Dance II | 16 |
| 6. Supervisão Final | Fim de Semana de Integração e 30 sessões registadas | 2 |
| 7. Enviar cópia dos certificados dos cursos, Integração e Supervisão, bem como das sessões registadas para WABR. | Supervisão Final bem sucedida e 50 horas adicionais de cursos aquáticos da WABA | Total: maximum 226 |

Requisitos Adicionais:

- a) 100 horas de qualquer tipo de massagem (não limitada a, mas podendo incluir Shiatsu)
- b) 100 horas de Anatomia/Fisiologia
- c) 50 horas de experiência em qualquer tipo de trabalho CORPO/MENTE. Por exemplo Hakomi, Bio-energetics, Pre-natal Journey, Peter Levine's Somatic Experiencing, Presence of Being ou sessões de Psicoterapia
- d) 16 horas de Ética

Explicação Adicional:

A passagem para a próxima etapa de formação depende do êxito da etapa anterior. Poderá ser solicitada a repetição de um curso, uma supervisão ou a realização de sessões extra, caso o instrutor considere necessário.

Aqueles que repetirem o Healing Dance I não necessitam fazer o Dia de Integração. Também poderá ser feito em particular ou semi-particular num formato de 6 horas. Pode ser ensinado pelos professores Inika Spence-Whaley, Alexander George, Mary Thomas, Ashaman Gray, Ahara Vatter e Kathrin George. A Supervisão Final pode ser feita com estes mesmos professores.

Relativamente às 30 sessões registradas: 10 são recebidas, 20 são dadas. Das recebidas, até 4 podem ser de colegas; pelo menos 6 devem ser de Profissionais de HD; até 2 podem estar debaixo d'água. Todas as sessões recebidas devem ser de Healing Dance. As sessões de Healing Dance recebidas antes do início desta formação profissional podem ser incluídas.

Antes da certificação concluída, os alunos podem usar as técnicas em sessões, mas não podem dizer ou anunciar que fazem sessões de Healing Dance. Por exemplo, seria correcto dizer: "Estou a estudar Healing Dance", "Estou a estudar para ser um profissional de Healing Dance", "Eu uso técnicas de Healing Dance nas minhas sessões".

Com o estatuto de profissional é-lhe atribuído um certificado, listagem gratuita no site do Healing Dance, o direito de utilizar o logotipo do Healing Dance e a possibilidade de anunciar que é Profissional de Healing Dance. Por exemplo, "eu sou profissional de Healing Dance", "Eu dou sessões de Healing Dance".

Para aqueles que residem nos Estados Unidos e Canadá e querem o seu registo actualizado na WABR como Profissionais de Healing Dance, deverão pagar \$50 para constar no registo por 2 anos e, daí em diante, \$25 por ano. Para quem reside na Europa, existe apenas um pagamento único de \$50 para o registo permanente.

Poderá estudar Healing Dance onde desejar, mas para trabalhar como Profissional pedimos que siga a linha orientadora do país onde reside. No máximo, isto poderá implicar o registo de algumas horas extra de formação e de sessões, caso se desloque para um país com um programa mais rigoroso do que aquele em que se qualificou.

O estatuto de Profissional de Healing Dance é permanente, mas recomendamos que repita outros cursos de Healing Dance por forma a manter as suas competências actualizadas. Leia o Código de Ética em anexo. Convidamo-lo a juntar-se a nós e apoiar estes valores, em nome da reputação da técnica e da segurança de nossos clientes.

Profissional de Healing Dance®

Pré-requisitos (IHD, Aquatic Basics, Watsu I, AQUATERNATIVES)

16 ou 50 horas

| Descrição do Curso | Local/Data | Nome do Professor | Assinatura do Professor |
|--------------------|------------|-------------------|-------------------------|
| | | | |
| | | | |

Healing Dance I

50 horas

| Descrição do Curso | Local/Data | Nome do Professor | Assinatura do Professor |
|--------------------|------------|-------------------|-------------------------|
| | | | |
| | | | |

Dia de Integração

8 horas

| Descrição do Curso | Local/Data | Nome do Professor | Assinatura do Professor |
|--------------------|------------|-------------------|-------------------------|
| | | | |
| | | | |

Healing Dance II

50 horas

| Descrição do Curso | Local/Data | Nome do Professor | Assinatura do Professor |
|--------------------|------------|-------------------|-------------------------|
| | | | |
| | | | |

Fim de Semana de Integração

16 horas

| Descrição do Curso | Local/Data | Nome do Professor | Assinatura do Professor |
|--------------------|------------|-------------------|-------------------------|
| | | | |
| | | | |

WABA Elective (outros cursos da WABA elegíveis para horas de experiência)

50 horas

| Descrição do Curso | Local/Data | Nome do Professor | Assinatura do Professor |
|--------------------|------------|-------------------|-------------------------|
| | | | |
| | | | |

Supervisão Final

2 horas

| Descrição do Curso | Local/Data | Nome do Professor | Assinatura do Professor |
|--------------------|------------|-------------------|-------------------------|
| | | | |
| | | | |

Registo de Sessões de Healing Dance

10 Recebidas (no mínimo 6 recebidas de um Profissional de Healing Dance)

| Nº | Data | Nome do Dador | Assinatura |
|----|------|---------------|------------|
| 1 | | | |
| 2 | | | |
| 3 | | | |
| 4 | | | |
| 5 | | | |
| 6 | | | |
| 7 | | | |
| 8 | | | |
| 9 | | | |
| 10 | | | |

20 Dadas (ênfase na sequência, técnica, recebendo feedback informado)

| Nº | Data | Nome do Receptor | Assinatura |
|----|------|------------------|------------|
| 1 | | | |
| 2 | | | |
| 3 | | | |
| 4 | | | |
| 5 | | | |
| 6 | | | |
| 7 | | | |
| 8 | | | |
| 9 | | | |
| 10 | | | |
| 11 | | | |
| 12 | | | |
| 13 | | | |
| 14 | | | |
| 15 | | | |
| 16 | | | |
| 17 | | | |
| 18 | | | |
| 19 | | | |
| 20 | | | |

Certificação Profissional de Healing Dance® Subaquático para Portugal

| Cursos Aquáticos e Sessões | Pré-requisitos | Horas |
|---|---|------------|
| 1. Healing Dance Subaquático Básico ou WaterDance I ou OBA | Watsu I ou Fim de Semana de Introdução ao Healing Dance | 38 ou 50 |
| 2. Above and Below | Healing Dance I e qualquer um dos seguintes: - WaterDance I - HD Subaquático Básico - curso AQUATHERICS® de AQUATERNATIVES® foundation - Supervisão com Instrutor Senior HD | 50 |
| 3. Shape and Space | WaterDance I ou HDUB ou curso AQUATHERICS® de AQUATERNATIVES® foundation ou Supervisão com Instrutor Senior HD | 50 |
| 4. Fim de Semana de Integração | Ambos os cursos subaquáticos de Healing Dance e 40 sessões registadas | 16 |
| 5. Supervisão Final | Fim de Semana de Integração | 2 |
| 6. Enviar cópias dos certificados dos cursos, Integração e Supervisão, bem como os registos das sessões para a WABR com \$50. | Supervisão Final bem sucedida e ser Profissional de Healing Dance | Total: 168 |

A Certificação Profissional de Healing Dance Subaquático é uma certificação avançada que inclui um dos cursos que servem de pré-requisitos (ver acima) seguido por Above & Below e Shape & Space.

Não é necessário ser Profissional de Healing Dance antes de ser Profissional de Healing Dance Subaquático.

O curso de Healing Dance Subaquático Básico ou de WaterDance I pode ser feito a qualquer momento após completar Watsu I ou Introdução ao Healing Dance.

Above & Below e Shape & Space podem ser feitos por qualquer ordem.

Requisitos Adicionais:

16 horas de cursos de dança/movimento, tais como Continuum, Contact Improvisation, Authentic Movement, etc.

Explicação Adicional:

A passagem para a próxima etapa de formação depende do êxito da etapa anterior. Poderá ser solicitada a repetição de um curso, uma supervisão ou a realização de sessões extra, caso o instrutor considere necessário.

São requeridas 40 sessões ao todo, num rácio de 30 dadas e 10 recebidas. Estas sessões devem ser realizadas e registadas antes da Supervisão Final. Até 10 sessões podem ser dadas utilizando outras modalidades subaquáticas estudadas. Todas as sessões recebidas devem ser de Healing Dance: até 4 de colegas de curso e, no mínimo, 6 de Profissionais.

A Supervisão Final pode ser feita com Inika Spence-Whaley, Alexander George, Mary Thomas e Kathrin George. Com o estatuto de Profissional Subaquático é-lhe atribuído um certificado, listagem gratuita no site de Healing Dance, o direito de utilizar o logotipo e a possibilidade de anunciar que é Profissional de Healing Dance Subaquático.

Para aqueles que residem nos Estados Unidos e Canadá e querem o seu registo actualizado na WABA como Profissionais de Healing Dance Subaquático, deverão pagar \$50 para constar no registo por 2 anos e, daí em diante, \$25 por ano. Para quem reside na Europa existe apenas um pagamento único de \$50 para o registo permanente.

Poderá estudar Healing Dance onde desejar, mas para trabalhar como Profissional ou Profissional Subaquático, solicitamos que siga a linha orientadora do país onde reside. No máximo, isto poderá implicar o registo de algumas horas extra de formação e de sessões, caso se desloque para um país com um programa mais rigoroso do que aquele em que se qualificou.

O estatuto de Profissional de Healing Dance Subaquático é permanente, mas recomendamos que repita outros cursos de Healing Dance por forma a manter as suas competências actualizadas. Leia o Código de Ética em anexo. Convidamo-lo a juntar-se a nós e apoiar estes valores, em nome da reputação da técnica e da segurança de nossos clientes.

Profissional de Healing Dance® Subaquático

HDUB ou WATA I ou OBA ou AQUATERNATIVES®

38 a 50 horas

| Descrição do Curso | Local/Data | Nome do Professor | Assinatura do Professor |
|--------------------|------------|-------------------|-------------------------|
| | | | |
| | | | |

Shape and Space

50 horas

| Descrição do Curso | Local/Data | Nome do Professor | Assinatura do Professor |
|--------------------|------------|-------------------|-------------------------|
| | | | |
| | | | |

Above and Below

50 horas

| Descrição do Curso | Local/Data | Nome do Professor | Assinatura do Professor |
|--------------------|------------|-------------------|-------------------------|
| | | | |
| | | | |

Integração Subaquática

16 horas

| Descrição do Curso | Local/Data | Nome do Professor | Assinatura do Professor |
|--------------------|------------|-------------------|-------------------------|
| | | | |
| | | | |

Supervisão Final

2 horas

| Descrição do Curso | Local/Data | Nome do Professor | Assinatura do Professor |
|--------------------|------------|-------------------|-------------------------|
| | | | |
| | | | |

Registo de Sessões de Healing Dance Subaquático

10 Recebidas (pelo menos 6 de um Profissional de Healing Dance)

| Nº | Data | Nome do Dador | Assinatura |
|----|------|---------------|------------|
| 1 | | | |
| 2 | | | |
| 3 | | | |
| 4 | | | |
| 5 | | | |
| 6 | | | |
| 7 | | | |
| 8 | | | |
| 9 | | | |
| 10 | | | |

30 Dadas (ênfase na sequência, técnica e recebendo feedback informado)

| Nº | Data | Nome do Receptor | Assinatura |
|----|------|------------------|------------|
| 1 | | | |
| 2 | | | |
| 3 | | | |
| 4 | | | |
| 5 | | | |
| 6 | | | |
| 7 | | | |
| 8 | | | |
| 9 | | | |
| 10 | | | |

| | | | |
|----|--|--|--|
| 11 | | | |
| 12 | | | |
| 13 | | | |
| 14 | | | |
| 15 | | | |
| 16 | | | |
| 17 | | | |
| 18 | | | |
| 19 | | | |
| 20 | | | |
| 21 | | | |
| 22 | | | |
| 23 | | | |
| 24 | | | |
| 25 | | | |
| 26 | | | |
| 27 | | | |
| 28 | | | |
| 29 | | | |
| 30 | | | |

Registro de Sessão de Healing Dance

Este registro de sessão é para seu próprio uso. Reflectindo sobre estas questões e escrevendo as suas impressões pode acelerar o seu crescimento como profissional, trazendo-lhe continuidade e consciência.

Antes da sessão, de que é que estava consciente? Que impressões reuniu do receptor?

Que influência teve na adopção de uma abordagem?

O que aconteceu durante a sessão? De que é que esteve consciente em si mesmo e no cliente?

O que aconteceu depois da sessão? Que comentários recebeu?

Que aprendizagem sentiu que teve nesta sessão?

Comentário à sessão de Healing Dance

Este questionário pode ser preenchido pelos receptores com o objectivo de ajudá-los na auto-reflexão e ajudá-lo a entender como o seu trabalho é recebido. Sinta-se à vontade para imprimir e pedir aos seus clientes que o preencham.

Que diferença sentiu no seu corpo e em si mesmo entre o antes e o depois da sessão?

Qual a sua principal impressão da sessão?

Destaca algum movimento, posição ou sustentação?

Sentiu desconforto em algum momento?

O que gostaria que fosse alterado ou melhorado numa próxima sessão?

Gostaria de acrescentar alguma coisa?

Código de Ética

Adaptado do código de ética da WABA e NCBTMB
(tradução conforme versão original)

Na nossa profissão aquática é particularmente importante guiarmo-nos pela ética. Aproximamo-nos muito dos nossos receptores à medida que os acompanhamos por estados de grande abertura e vulnerabilidade. No contexto do Aquatic Bodywork, a ética constitui as regras ou concordâncias que sustentam o sagrado espaço de cura para benefício dos clientes, preservando a boa reputação da profissão. Encaramos a ética como guia para o comportamento adequado de profissionais e instrutores em relação a clientes, alunos e colegas. A ética abarca de igual modo os direitos dos profissionais e instrutores na interação com clientes e alunos.

Como profissional de Healing Dance, pedimos-lhe que:

1. desenvolva a sua actividade profissional com integridade, honestidade, respeito e compaixão.
2. se comprometa com sinceridade a prestar um serviço profissional de alta qualidade, incluindo um ambiente saudável, seguro e apropriado. Isto inclui respeito pelas crenças dos clientes, privacidade, expressão emocional e razoáveis expectativas de desempenho profissional.
3. forneça informações precisas, aos clientes e ao público, sobre o âmbito e limitações das suas qualificações, apresentando-as honestamente, incluindo a formação realizada e afiliações profissionais.
4. forneça exclusivamente os serviços para os quais está autorizado e qualificado a desempenhar.
5. reconheça as limitações e contra-indicações da técnica que utiliza em particular e sugira aos seus clientes outros profissionais de saúde adequados.
6. respeite os direitos dos clientes e de outros profissionais de saúde, sem discriminação, baseada na raça, cor, religião, credo, género, orientação sexual, afiliação política ou de qualquer outro fundamento.
7. garanta a confidencialidade de todos os clientes.
8. respeite o direito à autonomia e consentimento informado por parte dos clientes, incluindo o direito de recusar, modificar ou encerrar o tratamento, independentemente de consentimento prévio.
9. evite forçosamente, iniciar ou consentir qualquer actividade ou comportamento sexual durante uma sessão profissional, mesmo que o cliente a tente "sexualizar".
10. mantenha e aprimore o seu conhecimento profissional, competência e excelência pelo treino e formação contínua.

11. se abstenha de exercer sob a influência de álcool, drogas ou qualquer outra substância ilegal (com a exceção de medicamentos prescritos em dosagem que não afecte o seu desempenho).
12. tenha presente o seu direito de recusar e/ou encerrar o serviço a um cliente que é abusivo ou está sob a influência de álcool, drogas ou qualquer substância ilegal.
13. considere o direito do cliente a escolher o seu próprio equipamento para uma sessão de tal forma que a segurança, privacidade e conforto de ambos sejam respeitados, dentro dos requisitos das instalações que utilizam.
14. tenha presente o seu direito, com razoável justa causa, de recusar tratamento a alguém ou a qualquer parte do corpo.
15. recuse presentes ou compensações por parte do cliente que não sejam do melhor interesse deste, atendendo ao contexto dos tratamentos.
16. evite, por um tempo razoável (por exemplo, 30-60 dias), após terminar a relação profissional, estabelecer significativos relacionamentos pessoais com clientes ou alunos. "Significativo" é definido como qualquer outra relação em que os motivos pessoais, desejos e anseios do terapeuta/instrutor podem interferir ou explorar a relação terapêutica/educativa. Quando é considerada uma segunda relação, terapeutas/instrutores são aconselhados a procurar a supervisão de um especialista para ajudá-los a determinar se estes podem:
 - A. estabelecer um equilíbrio de poder entre eles, evitando entrar num relacionamento pessoal ou comercial onde exista um desequilíbrio significativo na área financeira, poder, sexo, maturidade emocional ou espiritual e de desenvolvimento;
 - B. clarificar a intenção e motivação para o novo relacionamento, e se o profissional de Healing Dance explora a relação terapêutica para ganho pessoal;
 - C. aferir a capacidade mútua para manter o sigilo sobre o que acontece nas sessões terapêuticas enquanto estabelecem uma segunda relação.
17. siga todas as políticas, procedimentos, diretrizes, regulamentos, códigos e requisitos promulgados pelo Conselho de Administração da WABA.